



## Wochenendienste

### APOTHEKEN-NACHT- UND WOCHENENDDIENST:

**Do, 18. Juni:** St. Magdalena-Apotheke, Hall, Unterer Stadtplatz • **Fr, 19. Juni:** Apotheke St. Georg, Rum, Dörferstraße 2 • **Sa, 20. Juni:** Kur- und Stadtapotheke, Hall, Oberer Stadtplatz • **So, 21. Juni:** Marien-Apotheke, Absam, Dörferstraße 36 • **Mo, 22. Juni:** Paracelsus-Apotheke, Mils, Kirchstraße 7 • **Di, 23. Juni:** St. Magdalena-Apotheke, Hall, Unterer Stadtplatz • **Mi, 24. Juni:** Schützenapotheke, Innsbruck, Schützenstraße 56-58 • **Do, 25. Juni:** Kur- und Stadtapotheke, Hall, Oberer Stadtplatz.

### ÄRZTL. WOCHENENDDIENST:

Notärztlicher Dienst 9-10 Uhr

**Sa, 20. Juni:** Dr. Ursula Zangl, Hall, Kaiser-Max-Straße 37, Tel. 0 52 23 / 57 0 60;

**So, 21. Juni:** Dr. Michael Sailer, Hall, Erlerstraße 7, Tel. 0 52 23 / 57 906.

### ZAHNÄRZTLICHER NOTDIENST:

(9-11 Uhr)

**Sa, 20., + So, 21. Juni:** Dr. Franziska Vescoli-Toifl, Innsbruck, Museumstraße 32, Tel. 0512 / 562022; Dr. med. dent. Rainer Musack, Kolsass, Rettenbergstraße 26a. Tel. 0 52 24 / 52 511.

## Aus dem Standesamt

### GEHEIRATET HABEN:

Dr. Mario ALLRAM und Monika RAINER, beide aus Hall  
Dr. Christoph HARPF und Maria SONNTAG, beide aus Hall

### GEBOREN WURDEN:

Alina TURANOVIC  
Aras AYANLAR  
Esra METIN  
Rana SEKER

### GESTORBEN SIND:

Frieda MAIR, 84 Jahre  
Luzia MOOSBRUGGER, 87 Jahre  
Stephanie KÜNG, 86 Jahre  
Margot SCHMID geb. Filzer, 85 Jahre

## Schlüsselnotdienst

Aufsperr-Notdienst, Tag + Nacht, Tel. 0664/ 1010290, Schlüsselschmiede Graber GmbH.

## Kirchliche Nachrichten

### PFARRKIRCHE ST. NIKOLAUS:

Hl. Messen: Do + Fr 19 Uhr, Di 9 Uhr, So + Feiertage 9.30 + 19 Uhr, Rosenkranz: Mo-Sa ab 18.30 Uhr.

**Sa, 20. Juni:** 18.30 Uhr Rosenkranz in der Jesuitenkirche mit Aussetzung und Gebet um geistliche Berufungen; 19 Uhr Sonntagvorabendmesse in der Jesuitenkirche, musikalisch gestaltet durch den Kirchenchor Bischofshofen;

**So, 21. Juni (Herz-Jesu-Sonntag):** 9.30 Uhr Festgottesdienst mit Kirchenchor und Orchester der Pfarre Hall/St.Nikolaus (Messe in C-Dur von Johann Ernst Eberlin, Leitung: Hannes C.Hadwiger); 18 - 19 Uhr Aussetzung des Allerheiligsten; 19 Uhr Abendmesse;

**Mo, 22. Juni:** 9.30 Uhr Gottesdienst in der Kapelle des Hauses im Magdalengarten;

**Di, 23. Juni:** 9 Uhr Gottesdienst; 18.30 Uhr Rosenkranz für Priester und Priesterberufungen.

### JESUITENKIRCHE:

Hl. Messen: Sa 19 Uhr.

**Sa, 20. Juni:** 18.30 Uhr Rosenkranz mit Aussetzung und Gebet um geistliche Berufungen; 19 Uhr Sonntagvorabendmesse musikalisch gestaltet durch den Kirchenchor Bischofshofen.

### HERZ-JESU-BASILIKA:

Hl. Messen: Mo-Sa 7 Uhr, So + Feiertage 7 Uhr (Singmesse), tgl. 16.20 Uhr Rosenkranz mit Segensandacht. Do, 18. Juni: 10.30 Uhr Wallfahrt des Kindergartens Bachlechnerstraße, 15 Uhr Wallfahrt der Priester, Diakone und Seminaristen;

**Fr, 19. Juni (Herz-Jesu-Fest, Patrozinium der Herz-Jesu-Basilika, Titularfest der Töchter des Herzens Jesu):** 7 Uhr Konventmesse, 8 Uhr hl. Messe für die Volksschule am Stiftsplatz, 15.30 Uhr Wallfahrt der Barmherzigen Schwestern Innsbruck, Rosenkranz, hl. Messe;

**Sa, 20. Juni (Herz-Mariä-Fest):** 15 Uhr „Legion Mariens“ aus Innsbruck und Umgebung;

**So, 21. Juni (Herz-Jesu-Sonntag):** 15 Uhr Wallfahrt der Franziskanischen Gemeinschaften der Diözese Innsbruck, feierliche Messe;

**Mi, 24. Juni:** 9.15 Uhr Wallfahrt der Frauenkongregation Pradl, hl. Messe.

### FRANZISKANERKIRCHE:

Hl. Messen: werktags 8 Uhr, So + Feiertage 8 + 10 Uhr. Beichtgelegenheit: Sa 16-17 Uhr.

**Fr, 19. Juni (Herz-Jesu-Fest):** 7.45 Uhr Festmesse mit Morgenlob;

**Mi, 24. Juni (Fest des hl. Johannes des Täufers):** 7.45 Uhr: Festmesse mit Morgenlob.

### KLOSTERKIRCHE DER KREUZSCHWESTERN (Bruckerg.):

Hl. Messen: Mo 7.10 Uhr Wortgottesdienst; Di 17.45 Uhr Abendmesse; Mi - Sa 7.30 Uhr, So + Feiertage 8.30 Uhr.

### KLOSTERKIRCHE THURNFELD:

Hl. Messen: So 8 Uhr, werktags 7 Uhr.

### HEILIGGEISTKIRCHE:

Hl. Messen: an Werktagen 6.30 Uhr; So + Feiertage 7 Uhr (Singmesse); tgl. 17 Uhr Rosenkranz, 17.30 Uhr Vesper.

### KIRCHE HEILIGKREUZ:

Hl. Messe: So + Feiertage 8.30 Uhr. Sa 18 Uhr Rosenkranz.

### PFARRKIRCHE ST. FRANZISKUS/SCHÖNEGG:

Hl. Messen: So + Feiertage 9.30 Uhr, Di, Do + Sa 19 Uhr.

### EVANGELISCHER GOTTESDIENST:

**So, 21. Juni:** 10 Uhr Gottesdienst in der Johanneskirche.

## Herz-Jesu-Bergfeuer werden entzündet

Mussten im Vorjahr die Herz-Jesu-Bergfeuer am Bettelwurf wetterbedingt abgesagt werden, darf man sich heuer wieder darauf freuen. Am Samstag, 20. Juni, organisiert die Kolpingfamilie Hall wieder einen Trupp von Bergbegeisterten, welche am Kleinen und am Großen Bettelwurf die Herz-Jesu-Feuer pünktlich um 22 Uhr entzündet werden. Im Tiroler Gedenkjahr kommen den Herz-Jesu-Bergfeuer besondere Bedeutung zu, außerdem fallen sie in diesem Jahr auch mit den Sonnwendfeuern zusammen.

## Interkultureller Frauentreff

Der Interkulturelle Frauentreff lädt alle Teilnehmerinnen und Referentinnen am Freitag, 19. Juni, ab 14.30 Uhr zu einem Gartenfest in die Lendgasse 9 ein. Bei schlechtem Wetter entfällt das Fest. Das nächste Treffen startet wieder Anfang Oktober.

## Kräuterwanderung zur Sommwend

Zur Sommersonnwende am 21. Juni lädt Almkräuterer Joseph Heim zu einer interessanten Kräuterwanderung mit anschließender Mitsommerkraft-Feuerfeier auf die Walder Alm.

Um 14 Uhr Treffpunkt beim Parkplatz Gunggl in Gnadenwald, dann Kräuterwanderung „Sinnen mit den Kräutern - wandern mit allen Sinnen“; um 18 Uhr Abendessen auf der Alm „Bergkräuter Gaumenfreuden“, bei Einbruch der Dämmerung Feuerfeier. Bitte mitbringen: Schere, Papiertasche(n), wetterfeste Kleidung. Preis: 40 Euro (alles inkl. außer Getränke). Begrenzte Teilnehmerzahl, Anmeldung erforderlich bei Joseph Heim unter Tel. 0699 / 11813180.

## Jin Shin Jyutsu

Einen sogenannten „Strömtag“, bei dem altes Menschheitswissen wieder in Erinnerung gerufen werden soll, zum Kennenlernen, wiederholen und vertiefen gibt es in Hall am 20. Juni, 9.30 - 17.30 Uhr. Anmeldungen bei Erika Seisl unter Tel. 0664/ 4713 155.

## Jungbürgerreise nach Brüssel

Anmeldungen für die Jungbürgerreise nach Brüssel müssen bis spätestens Freitag, 19. Juni, 12 Uhr, im Amt für Familie, Jugend und Sport, Rosenhaus / Stöcklgebäude (1. Stock), Tel. 05223 / 5845-242 eingebracht werden. Email: siegfried.koller@stadthall.at

## Suche statt Sucht

Es gibt nur einen Grund, etwas zu ändern: Du hältst es einfach nicht mehr aus! Die Selbsterfahrungsgruppe „Suche statt Sucht“ trifft sich jeden Donnerstag, 20 Uhr in Hall, im Haus Schmiedtorgasse 5, Parterre links. Nähere Info bei: Peter Putzer, Tel. 05223/43515 (12-13 Uhr).

# BERICHTIGUNG

Wie viele LeserInnen bemerkt haben, wurde in der Vorwoche leider ein völlig fehlerhaftes Wahlergebnis abgedruckt. Mit großem Bedauern entschuldigt sich die Redaktion. Untenstehend das richtige Haller Wahlergebnis der Europawahl 2009.

## Europawahl vom 7. Juni 2009 – So hat Hall gewählt

Sprengel	abgeg. ungült. gültige Stimmen			SPÖ	ÖVP	MARTIN	GRÜNE	FPÖ	KPÖ	JuLis	BZÖ
1	310	5	305	60	68	65	61	35	4	1	11
2	346	4	342	31	137	56	72	32	1	4	9
3	294	1	293	48	87	55	55	32	1	4	11
4	241	7	234	47	68	47	21	40	0	2	9
5	212	1	211	34	32	59	37	40	0	3	6
6	264	3	261	61	46	57	41	42	0	3	11
7	324	1	323	48	88	80	57	35	0	5	10
8	342	8	334	48	109	35	95	27	2	9	9
9	301	6	295	63	64	70	40	43	1	2	12
10	102	5	97	24	50	10	5	5	0	0	3
11	307	3	304	75	71	74	36	30	2	2	14
12	292	2	290	62	69	68	46	30	1	3	11
Gesamt:	3.335	46	3.289	601	889	676	566	391	12	38	116
Prozente:				18,27	27,03	20,55	17,21	11,89	0,36	1,16	3,53

Gesamt abgegebene Stimmen: 3.335

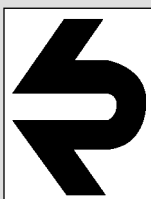
Beteiligung: 36,85 % (Beteiligung unter Berücksichtigung der Briefwähler: 41,33 %)

### Wahlsprengel:

1 Europahauptschule, Bachlechnerstraße • 2 Europahauptschule, Krippgasse 5 • 3 Volksschule am Stiftsplatz • 4 Hauptschule Schönegg  
 • 5 Volksschule am Unteren Stadtplatz • 6 Hauptschule Dr. Posch • 7 Hauptschule Dr. Posch, Gerbergasse 2 • 8 Gesundheits- und  
 Sozialsprengel • 9 Volksschule Schönegg, Kaiser-Max-Straße 46a • 10 Heime • 11 Städtischer Bauhof • 12 Kindergarten Schönegg.

Lampe  
Reisen

Oberer Stadtplatz 2 · Tel. 42 5 25



**Korfu Flug ab Innsbruck**

4\*\*\*\* Roda Garden Village

alles inklusive | 1 Woche ab € 589,- pro Person

Abflug im Juni 2009

## 20 Jahre Stromboli

# Kinder erobern die Stadt

Auch im Jubiläumsjahr des Strombolis sind Kinder dazu eingeladen, die Stadt erobern. Unbedingt vormerken sollten sich alle Eltern, Großeltern und natürlich die Kinder den Samstag, 27. Juni. Ab 10 Uhr kann dann gespielt, gemalt, gebaut, angeschaut, angehört werden, was das Kinderherz begehrt.

Altbewährte Straßenspiele, Bewegungsspiele, Bastel- und Malstationen, Kartonhäuser bauen, Bauklötze, Gassenklänge, Dosenfußball, Wasser- und Abenteuerspiele, Spiele aus aller Welt, Pizzabacken und mehr. Mit dabei sind auch ein Kinderzirkus mit echtem Zirkuszelt und das Kindertheater StromBomBoli. Der Eintritt ist frei. Bei Schlechtwetter werden Teile des Programms

## Stadtmeisterschaft im Schwimmen

**Die heurigen Stadtmeisterschaften im Schwimmen werden am Mittwoch, 24. Juni, ab 8.30 Uhr im Haller Freischwimmbad ausgetragen. Veranstalter ist die Stadtgemeinde Hall, durchführender Verein ist wiederum die Schwimmunion citynet@hall.**

Teilnahmeberechtigt sind alle in Hall wohnhaften Personen, Mitglieder der Haller Sportvereine sowie die Schüler/innen der Haller Schulen. Die Stadtmeisterschaft wird nach den Wettkampfbestimmungen des OSV durchgeführt.

Zur Vergabe gelangen die Titel Haller Stadtmeisterin und Haller Stadtmeister 2009. Die Platzierung erfolgt auf Grund der zwei besten Ergebnisse in den 50 m Bewerben nach der Addition der Zeiten. Wettkampffolge: 50 m Freistil, 50 m Delfin, 50 m Brust, 50 m Rücken.

Nennungen sind mit Angabe von Name, Geburtsjahr und Schwimmlage im Sportamt der Stadt Hall, Rosenhaus-Stöckelgebäude, 1. Stock bis spätestens Montag, 15. Juni, 12 Uhr, abzugeben.

Nachmeldungen sind im Vereinslokal der Schwimmunion citynet@hall (Südost-Ecke des Schwimmbades) am Mittwoch, 24. Juni, ausschließlich von 15 bis 15.30 Uhr möglich (Jugend und Altersklassen).

**ACHTUNG:** für die Haller Schulen werden Nennlisten ausgegeben. Die Haller Schulen sind aufgerufen, Gruppen mit 3 bis max. 5 Schwimmer/innen (gemischte Teams möglich) für folgende Startklassen zu melden:

1.+ 2. Klasse Volksschule

3.+ 4. Klasse Volksschule

1.+ 2. Klasse Hauptschule/Gymnasium

3.+ 4. Klasse Hauptschule/Gymnasium Oberstufe.

Jede startende Gruppe sucht sich einen passenden Namen (z.B. „Wasserflöhe“, „Haie“ ...). Für die Gruppenwertungen gibt es zusätzliche Nennlisten! Die drei besten Zeiten werden für die Wertung herangezogen.

Die Siegerehrung für alle Klassen ist für 19 Uhr im Freischwimmbad vorgesehen.

ins Kulturlabor Stromboli verlegt.

Im Altstadtpark gibt es folgende Stationen:

**Kinderzirkus:** Zirkusluft schnuppern mit Passepartout und Mister Daniel in einem echten Zirkuszelt. Jonglieren, balancieren, Seil tanzen, Stelzen gehen....

**Turmbau zu Hall:** Es stehen 1000 Bauklötze für Turm- oder sonstige Bauten zur Verfügung.

**open Air Atelier:** Malen nach Lust und Laune. Mit Pinsel, Kreiden, Stiften. Auf eine große Leinwand, Papier oder den Boden.

**Land deiner Sinne:** Taste - rieche - schmecke - höre - schaue - und rate, was es sein könnte!

**Wasserspiele:** Schiffchenregatta, Riesenseifenblasen, fischen, planschen, pritscheln...

**Kinderfreunde-Kleinkinderstation:** Riesenbausteine und Hüpfpferde machen einfach Spaß.

**Bastelstation:** Lustige Nasen aus Eierkartons, Mehlmannchen, Scubidou-Bänder und alles, was deiner Phantasie entspringt.

**Gassenklänge** werden am Rathausparkplatz zu erleben sein. Mit „Klangspuren Barfuß“ Töne und Geräusche entdecken: Wo verstecken sich Töne und Geräusche? Wie hört ein Elefant, wie hört eine Maus? In der ganzen Gasse und an Experimentierstationen hinhören und mitmachen - auf klingende Schatzsuche gehen!

## Die Salinenmusik spielt auf

Die Salinenmusikkapelle Hall hat sich viel vorgenommen für den heurigen Sommer, der auf diese Art ein großes Wunschkonzert werden soll.

Das Programm, das bereits bei den Besuchern des Frühjahrskonzerts sehr gut angekommen ist und weitere unterhaltsame Stücke, werden im Rahmen von Dämmerchoppen und Wunschkonzerten auf verschiedenen Plätzen in Hall im Rahmen von Abendkonzerten gespielt. Dazu sind alle HallerInnen und selbstverständlich auch alle Gäste ganz herzlich eingeladen.

**Die Termine:**

Freitag, 19. Juni, 19.30 Uhr: Burghof Burg Hasegg / GH Burgtaverne;

Samstag, 27. Juni, 15.30 Uhr: Garten des Franziskanerklosters; Eröffnung des Cafés der Lebenshilfe;

Samstag, 4. Juli, 10 Uhr: Stiftsplatz Frühschoppen im Rahmen des Altstadtfestes;

Freitag, 10. Juli, 18 Uhr: Sommernachtsfest auf dem Salinengelände neben Lobkowitzgebäude;

Donnerstag, 30. Juli, 17.30 Uhr: Platzkonzert am Stiftsplatz;



Anyka Fotolia

In der Krippgasse und der Bachlechnerstraße stehen **klassische Straßenspiele** auf dem Programm: Tempelhüpfen, Zielschießen, Gummitwister, Hula Hoop, Dosenschießen, Ochs am Berg und vieles mehr.

Und am Rathausparkplatz kann **mit Kartonschachteln eine Stadt** in der Stadt gebaut werden, Häuser entwerfen, Straßen planen, umbauen, reinschlüpfen, rausschauen.

Das Kindertheater StromBomBoli präsentiert zudem an diesem Tag „Die Dumme Augustine“, um 10.30 Uhr im Zirkuszelt im Altstadtpark.

Ein Abenteuerspiel von und mit dem Team der Gufl „Der verlorene Drachenzahn des Glungezerriesen“ wird um 11.30, 13.30 und 15.30 Uhr für Spaß und Spannung sorgen. Treffpunkt: Infostand, Bachlechnerstraße

Für „Trommeln mit Demba, der aus dem Süden Senegals kommt, ist Treffpunkt um 15 Uhr beim Rathausparkplatz.



**An unterschiedlichsten Orten zu hören: Die Salinenmusikkapelle Hall**

Freitag, 31. Juli, 19.30 Uhr: Wunschkonzert am Pfarrplatz St. Franziskus/Schönegg.

Die Termine für August werden noch bekannt geben.

## Les Musiciens de Saint Julien: Barockmusik und traditionelle Musik aus Frankreich

Am Freitag, 26. Juni, 20.15 Uhr, gibt es im Rahmen der Veranstaltungsreihe musik+ der Galerie St.Barbara wieder ein Konzert in der Haller Jesuitenkirche.

Abseits der neuen Moden innerhalb der Alten Musik finden sich in Frankreich immer wieder Inseln des Rückzugs und der musikalischen Entspannung. In Österreich noch Geheimtipp, hat sich das Ensemble „Les Musiciens de Saint Julien“ in Frankreich bereits in die Ohren des Publikums gespielt. Mit viel Feingefühl interpretieren die Musiker unter der Leitung von François Lazarevitch sowohl Kunst- als auch

traditionelle Musik des Barock. Im 17. und 18. Jahrhundert waren die „Brunettes“ sehr populär. Liebe und das Leben der Landbevölkerung sind darin Thema, was der beliebten Schäfermode des 17. und 18. Jahrhunderts entsprach. Die „Noblen“ hatten die Lust am „einfachen Leben“ entdeckt, die Revolution bereitete sich vor, und mit Rousseau war man erstmals in der Geschichte etwas „grün“.



Das Ensemble „Les Musiciens de Saint Julien“ gastiert am 26. Juni in der Haller Jesuitenkirche

## Musikschule lädt zu Abschlusskonzert

Unter dem Motto „Junge Solisten - Alte Meister“ geben am Donnerstag, 18. Juni, um 19 Uhr im Kurhaus Schüler der Städtischen Musikschule Hall ihr traditionelles Jahresabschlusskonzert.



Die besonders talentierten jugendlichen Solisten Johanna Schöch / Klarinette, Lorenz Troppmair / Trompete, Lisa Gründhammer / Saxophon und Michael Lederer / Gitarre absolvieren mit diesem Konzert ihre Abschlussprüfung. Begleitet werden sie dabei vom Orchester HALlegro unter der Leitung von Otmar Huber. Darüber hinaus treten die erfolgreichen jungen Künstler des Wettbewerbes Prima la musica auf und geben eine kurze Kostprobe ihres schon beachtlichen Könnens. Den Abschluss gestalten große Ensembles wie das Jugendblasorchester „Zukunftsmusik“, unter der Leitung von Werner Kreidl und die Big Band der Städtischen Musikschule unter der Leitung von Lito Fontana mit ihren Gesangssolisten. Die Bevölkerung ist herzlich zu diesem Konzertabend eingeladen.

## MGV zu Gast in Leutasch

Der Sängerbund lud am 15. Juni Männerchöre aus Tirol zur Bergmesse und zu einem Frühstücken auf der Hämmermoosalm ein. Daran hat sich auch der Männergesangsverein Hall beteiligt. Bei prächtigem Wetter dauerte die Veranstaltung bis in den späteren Nachmittag an. Das zahlreich erschienene Publikum verlangte mehrmals die Lieder des MGV aus seinem abwechslungsreichen Repertoire. Dem MGV gelang es hervorragend, die Salinenstadt würdig zu vertreten.



Chorleiter Christian Wirtenberger mit dem MGV

Schlosserei u. Schlüsselschmiede

**GRABER GmbH**

Schmiedtorgasse 4,  
6060 Hall i. T.  
(beim Springbrunnen)



### URLAUBSZEIT:

Wohnung sichern nicht vergessen!  
Sicherheitssysteme im Sonderangebot!

### GESCHENKSIDEEN AUS METALL SPORTPREISE & POKALE

- Schlüssel-Schnell-Service
- Schließanlagen - Gravurarbeiten
- Kaba MC (Mechatronik)-Stützpunkt
- Kaba Wendeschlüsselsysteme
- Fachgeschäft für Sicherheitssysteme
- Aufsperrn von Wohnungen

T: 05223/53115 | F:-20 | schluessel.graber@aon.at | www.graber.co.at

**AUFSPERR-NOTDIENST Tag + Nacht**

**Tel. 0664/10 10 290**

## Beachvolleyballturnier

Auch heuer findet das Beachvolleyballturnier in Absam statt: Am Samstag, 20. Juni, ab 15 Uhr. Alle Jugendlichen bis zum vollendeten 17. Lebensjahr können in 4er-Mannschaften teilnehmen und einen sicher spannenden Nachmittag am Sportplatz in Absam verbringen.

Pro Mannschaft sind 10 Euro Nenngebühr zu zahlen, dafür gibt es jedoch für jeder/n TeilnehmerIn ein Jausenpaket. Anmeldungen erforderlich unter: christoph@streetwork-hall.at oder 0676 / 835 845 329.

Auf zahlreiches Kommen und super Stimmung freuen sich das Team der Mobilien Jugendarbeit Absam und das Team des Jugendtreffs Downstairs/Absam.

## Tod und Teufel in Hall

Die Gelegenheit zu einer Zeitreise in die dunkle Vergangenheit Tirols gibt es anhand einer nächtlichen Wanderung durch die Altstadt von Hall am Donnerstag, 18. Juni. Treffpunkt dafür ist um 20.30 Uhr beim Brunnen am Oberen Stadtplatz. Andrea Weber wird dabei von Henkern, Zaubernern, Hexen, „Wiedertäufern“ und Selbstmördern, von Heiligen, Totenschädeln und Geistern erzählen. Ein Hauch von Unheimlichem und Unfassbarem umweht diese spezielle Stadtführung. Nähere Informationen und Bilder unter: [www.andrea-weber.at](http://www.andrea-weber.at)

## Helden - Idole - Vorbilder

# Eine nicht alltägliche Briefmarkenschau in der Burg Hasegg

Zum Andreas-Hofer-Gedenkjahr hat sich der Philatelistenklub Merkur Innsbruck etwas Besonderes einfallen lassen: Eine interessante Briefmarkenschau in der Burg Hasegg, bei der 30 Ausstellungsrahmen von Erwachsenen und Jugendlichen zum Thema „Helden - Idole - Vorbilder“ gezeigt werden. Eröffnet wird die Ausstellung am Samstag, 27. Juni, 9 Uhr.

In je einem Rahmen findet der Besucher eine ganz persönliche Bearbeitung des Themas, fernab von den sonst üblichen Regeln bei Briefmarkenausstellungen. Dazu Obmann Robert Dautz: „Unser Ziel war von Anfang an, eine Schau zusammen zu stellen, die ein breites Publikum anspricht. Nicht nur Briefmarkensammler wollten wir damit erreichen, sondern auch junge Menschen und Junggebliebene, kulturell Interessierte ebenso wie Sportsfreunde.“ und weiter erläutert der Obmann das Ausstellungskonzept: „Unseren Ausstellern aus Nah und Fern ist es gelungen, das Heldentum gestern wie heute differenziert und kritisch zu beleuchten. Der Bogen für die Titel der Exponate ist weit gespannt, da finden sich Kriegshelden neben Comic-Helden, Idole aus

# Bergerjahrtag 2009 in Hall

Am 7. Juni feierte die Kameradschaft der ehemaligen Salinenbediensteten ihren traditionellen Bergerjahrtag. Er wurde dieses Jahr in der Salinenstadt Hall begangen.

P. Severin zelebrierte in der Franziskanerkirche eine hl. Messe, die von der Salinenmusikkapelle unter Leitung von Kapellmeister Daniel Walch musikalisch umrahmt wurde.

Anschließend erfolgte der Auszug der Kameraden ins Kolpingheim. Beim Festakt gab es Ansprachen von Vzbgm. Dr. Eva Posch, Bgm. Arno Guggenbichler aus Absam und Bgm. Konrad Giner aus Thaur. Mit einem Frühstücken und anschließenden Mittagessen, umrahmt von einem Konzert der Salinenmusik, wurde der Bergerjahrtag 2009 in einer gemütlichen Atmosphäre beendet.

Die Kameradschaft möchte sich an dieser Stelle bei P. Severin, den anwesenden KameradInnen, den beiden Fahnenpatinen Barbara Guggenbichler und Vzbgm. Dr. Eva Posch, den Bürgermeistern, der Salinenmusikkapelle Hall und bei Cornelia Kolb für die ausgezeichnete Bewirtung bedanken: Ein herzliches Glück Auf!



Die Bürgermeister aus Absam und Thaur sowie Halls Vzbgm. Dr. Eva Posch nahmen am Jahrstag teil.



Die Kameradschaft der ehemaligen Salinenbediensteten bewahrt ein wichtiges Stück Tradition



der Musikwelt neben sportlichen Vorbildern und solchen im Dienst der Nächstenliebe neben vielen anderen.“ Noch eine weitere Besonderheit hat diese Ausstellung zu bieten: Von Schülern der Hauptschule Steinach wurden originale Entwürfe für Personalisierte Briefmarken zum Thema „Berg Isel 1809 - 2009“ gestaltet. Vier besonders gelungene Entwürfe liegen als Personalisierte Briefmarken zum Verkauf vor. Aber auch der Sonderstempel und der Sonderbeleg stammen aus Kinderhand.

Diese Ausstellung in der Burg Hasegg wird am Samstag, 27. Juni, 9 Uhr feierlich eröffnet und kann zu folgenden Zeiten besucht werden: Samstag, 27. Juni, 13 - 18 Uhr; Sonntag, 28.

Juni, 9 - 11 Uhr + 13 - 18 Uhr (nachmittags Sonderpostamt mit Verkauf von Sonderbelegen und Personalisierten Briefmarken). Montag, 29. Juni, 9 - 11 Uhr (für Gruppen) + 13 - 16 Uhr. Der Eintritt ist frei.

## UMIT reformiert Betriebswirtschaftsstudium: Theorie im Hörsaal – Praxis im Unternehmen

In den letzten Monaten hat die UMIT ihr Betriebswirtschaftsstudium (Schwerpunkt Gesundheitswirtschaft) reformiert und umgestaltet. Mit dem Leitgedanken „Wir bringen Dich in die Praxis“ wird dieses Studium nun ab dem Wintersemester 2009/10 auch als „Duales Studium“ angeboten.

Damit werden die Studierenden parallel zum Betriebswirtschaftsstudium in Form von begleitenden Praktika, welche bei UMIT-Partnerunternehmen absolviert werden können, auch gleich in die praktische Anwendung des Erlernten eingeführt.

### Win-Win-Situation

Der Leiter des UMIT-Departments für Human- und Wirtschaftswissenschaften, Univ.-Prof. Dr. Roland Staudinger, sieht in diesem Modell eine Win-Win-Situation für die Studierenden und für die Unternehmen: „Im Zuge dieses Modells erhalten die Studierenden eine hochwertige, theoretisch fundierte, universitäre betriebswirtschaftliche Ausbildung und lernen gleichzeitig den Praxisalltag in verschiedensten Unternehmensbereichen kennen. Die Unternehmen wiederum können sich durch die Patenschaft langfristig High Potentials sichern“, ist Prof. Staudinger überzeugt von den Neuerungen. Ein weiterer großer Vorteil dabei sei es, dass die Studierenden während des Studiums inklusive der Familienbeihilfe monatlich bis zu 560,- Euro auf ihr Konto überwiesen bekommen und schon während der Studienzeit voll sozialversichert sind. Die Studiengebühren werden überdies vom Partnerunternehmen übernommen. Derzeit konnten bereits fünf namhafte öster-

reichische Unternehmen für das neue Programm gewonnen werden, weitere Partnerunternehmen werden von der UMIT noch eingeladen, an dieser Aktion teilzunehmen.

### Studienplan überarbeitet

Im Zuge des Umgestaltung des Studiums wurde auch der Studienplan überarbeitet. Die Inhalte wurden an das Curriculum des Studiums Betriebswirtschaft der Wirtschaftsuniversität Wien angelehnt. Als spezielle BWL wird zum Start des Studiums der Fachbereich Gesundheitswirtschaft angeboten. Weitere zukünftige Spezialisierungen sollen in den Bereichen Spa- und Wellnessmanagement, Sportmanagement und Eventmanagement erfolgen.

Da die Universität großen Wert auf eine intensive Ausbildung und auf engen persönlichen Kontakt mit den Studierenden und Lehrenden legt, wird nur eine begrenzte Anzahl von Studienplätzen zur Verfügung gestellt. Das Auswahlverfahren für das Duale-Studium wird im September 2009 sowohl in Hall als auch in Wien erfolgen.

Das Studium wird ab Wintersemester 2009/2010 sowohl in Hall als auch an der UMIT-Studienzentrale Wien angeboten.

[www.umat.at](http://www.umat.at)

**Physiotherapie Hall**  
**Thomas**  
Eliskases

**6060 Hall i. T.**  
**Zollstraße 12a** (Speckbacherareal)  
**Tel. 0699-10 65 57 61**  
Termin nach tel. Vereinbarung

## Sport- & Erlebniswoche für Kinder

Auch in den kommenden Sommerferien findet für 6- bis 13-Jährige die Ferienaktion „Sport- und Erlebniswoche für Kinder“ in Hall statt.

Das abwechslungsreiche Sportprogramm umfasst Abenteuerturnen, Fussball, Volleyball, Spaß- und Spieleinheiten, Alternativstunden, Quizspiele, Tanz, bis zu Kreativ-, Bastel- und Maleinheiten. Sporti, Sportina und der Tiroli begleiten die Kinder durch diese tolle Woche. Termin: 13. bis 17. Juni. Geboten wird von Montag bis Freitag Tagesbetreuung mit Mittagessen. Kosten: Gruppe A: 111 Euro (7.50 - 17.20 Uhr) und Gruppe B 91, Euro (9.45 - 16.20 Uhr).

Wer Interesse an einer Teilnahme hat, kann sich telefonisch oder schriftlich beim Verein „Gesünder Leben“, Innsbruck, Schöpfstraße 39, Tel. 0512/274784 oder im Internet unter [www.sportwoche.eu](http://www.sportwoche.eu) anmelden.


## Lehrgänge für Sozial- und Gesundheitsbereich

Im Herbst 2009 starten im Caritas Bildungszentrum in Innsbruck wieder mehrere Lehrgänge für MitarbeiterInnen im Sozial- und Gesundheitsbereich, aber auch für Interessierte aus anderen Berufsfeldern.

Die Lehrgänge im Überblick:

- Systemisches Denken und Arbeiten im Sozial- und Gesundheitsbereich;
  - Führungskraft in sozialen Organisationen;
  - TEACCH-Weiterbildungslehrgang;
  - Rhythmische Gruppen(beg)leitung;
  - Mit Kunst Potentiale entdecken und entwickeln - Aktivierung des kreativen Ausdrucks.
- Nähere Info unter Tel. 0512/58 2856 - 44, Anmeldungen unter [bildungszentrum.fortbildung@lsr-t.gv.at](mailto:bildungszentrum.fortbildung@lsr-t.gv.at).**

**Caritas** INNSBRUCK Schule für Sozialbetreuungsberufe



- **Altenarbeit mit Pflegehilfe**  
Fachabschluss: 5 Semester berufsbegeleitend  
Diplom-Madut: 2 Semester – auch für Berufstätige möglich
- **Behindertenbegleitung mit pädagogischem Schwerpunkt**  
Vollzeitform mit Fach- oder Diplomabschluss  
Auch für Berufstätige möglich
- **Familienarbeit mit Pflegehilfe**  
Vollzeitform mit Diplomabschluss

**Ausbildung zum/zur Sozialbetreuer/in**

Info-Hotline: (0512) 58 28 56  
Maximilianstraße 41, 6020 Innsbruck  
[bildungszentrum.fachschulen@lsr-t.gv.at](mailto:bildungszentrum.fachschulen@lsr-t.gv.at)  
[www.caritas-bildungszentrum.at](http://www.caritas-bildungszentrum.at)

## Kleinanzeigen

**Geräumige Wohnung in Hall** (ca. 110 m<sup>2</sup>), 4 – 5 Zimmer, ruhige und sonnige Lage, Balkon, Autoabstellplatz. Kontakt: 0 52 23 / 57 2 66 (Bürozeiten)

**Hall privat: 3-Zimmerwohnung**, Altbau im Zentrum, 74 m<sup>2</sup>, hell, 2005 renoviert, schöne Holz-/ Parkettböden. Heizung neu (Fernwärme), günstige BK135,-. Ankaufsförderung möglich. 153.000,-. Tel. 0650 / 64 70 202. **Keine Makler!**

**Laufen macht happy, gesund und fit ...** mit dem sensationellen Dämpfungssystem von Brooks! **Brooks Lauf- und Walkingschuhe**, exklusiv erhältlich bei **Aktiv Sport Lutz**, Schlossergasse 15, Tel. 0 52 23 / 41 333

Noch schnell einen **BW-Pulli für den Urlaub stricken?** Kein Problem! Wir helfen Ihnen gerne dabei! Da muss man doch schnell noch zu den Nadeln greifen und das zu diesen Preisen! **Alle BW-Garne – 20 %! Bei Mode, Masche & Mehr!** Kaiser Max Straße 21 d (ehem. Quelle Shop). Tel. 0 52 23 / 577 98

**GUTES aus der NATUR Feinkost – BIO – Vinothek.** Wieder verfügbar: **BIO WEIN ESSIGE** mit Ansatz Weingarten Knoblauch – mit Topaz Apfel – mit Rosinen – mit Erdbeer – Kapuzineressig – Apfelessig – Schilcheressig – BIO Kräuteressig. **Fruchtessige** aus Erdbeer – Vintschgauer Marille – Rote Rüben. Unser Tipp: **milder BIO BALSAMICO** aus NÖ. Hall, Eugenstraße 12, Tel. 20402, Mo – Sa, 9.00 – 13.00 Uhr + Fr 14.30 – 18.30 Uhr. [www.Gutes-aus-der-Natur.at](http://www.Gutes-aus-der-Natur.at) **LEBENSQUALITÄT durch Regionalität.**

**Kugelrunder Buchsbaum** (sempervirens suffruticosa), **Höhe 1,40 m**, kräftig und fehlerlos, **noch vor Schnitt**

**abzugeben.** Preis n. Vereinbarung, Tel. 0 52 23 / 57 006 (auch Fax).

• **essen • trinken • reden • lachen.** Salame Ungherese 100g Euro 1,29,- • Extra-Renner 500g Euro 2,90,- • Butterkäse 100g Euro 0,99,- • Bergbaron 100g Euro 0,99,- • Sangiovese Casligiano 1 Fl. 4,99,-. Partyservice! **Catering für Ihr Grillfest!** Geschenkkörbe, -kartons! **Feinkost Scartezzini**, Amtsbachgasse 1, Tel. 0 52 23 / 57 2 83

**MUSIC BRUNCH im Parkhotel Hall am Sonntag, 21. Juni ab 11 Uhr: mit 2Night, reena winters vocals und chris oberdorfer am piano. Bei Schönwetter auf der Terrasse und bei kühler Witterung im hellen Restaurant Welzenbacher um Euro 29,90,-.** [www.welzenbacher.info](http://www.welzenbacher.info) Tel. 0 52 23 / 53 7 69

Zentrum für ganzheitliche Schönheits- und Gesundheitspflege. **Mihalits Cosmétique**, Hall, Fuxmagen-gasse 2. **Telef. Voranmeldung: 0 52 23 / 57 1 82**

Ab 19. Juni 2009 ist die **Glungezerhütte** unter neuer Führung der Familie Knoflach aus dem Stubaital **wieder geöffnet!** Wir freuen uns auf Ihren zahlreichen Besuch! Ihre Hüttenwirte Gerhard und Pamela Knoflach. P.S. „**Sommeraktion**“: Bei Übernachtung von 2 Erwachsenen auf der Hütte ist 1 Kind bis 10 Jahre (anstatt bis 6 Jahre) frei!

**Sportlich gebräunt in die Sommersaison - Sun 4 you!** Profi- oder Turbobräuner, Sie bestimmen selbst die Dauer Ihrer Bräunung. **Jede 10. Einzelbräunung gratis!** Öffnungszeiten: Mo – Fr 9.00 – 13.00 Uhr, 16.00 – 20.00 Uhr. Samstag, Sonn- und Feiertag geschlossen. Kaiser-Max-Straße 39, Hall / Schönegg, Tel. 0 52 23 / 46 1 83.

**Die Nachhilfe**  
Theresia Glugovsky

WH- und Sommerlernkurse

I Q

INNSBRUCK, 0512 | 570557  
HALL, 05223 | 52737  
SCHWAZ, 05242 | 61077  
WÖRGL, 05332 | 77951  
TELFs, 05262 | 63376



[WWW.SCHUELERHILFE.AT](http://WWW.SCHUELERHILFE.AT)

## Sommerkurse für gute Noten

Wiederholungsprüfung, Schulwechsel, mehr Sicherheit im neuen Schuljahr! Unter dem Motto „Mehr Wissen, mehr Chancen!“ bietet die Schülerhilfe auch in diesem Jahr Nachhilfe in den Sommerferien an. Nach einer eingehenden Beratung mit den Eltern stellen wir gemeinsam ein individuelles Nachhilfe-Programm zusammen. Die Schülerinnen und Schüler können Versäumtes nachholen, Gelerntes vertiefen und so Selbstvertrauen und Motivation für den Schulalltag aufbauen. Die Kinder und Jugendlichen gewinnen durch den Lernvorsprung mehr Sicherheit, mit der der Einstieg in das neue Schuljahr leichter fällt. Wer gute Noten hat, entdeckt den Spaß am Lernen und fühlt sich insgesamt besser. Mit den Sommerkursen der Schülerhilfe steht einer erfolgreichen Wiederholungsprüfung und einem guten Schulstart nichts mehr im Wege.

Auch im Programm: unser Konversationskurs „Englisch aktiv“. Die SchülerInnen können ihre Sprachkenntnisse ausprobieren und im Gebrauch sicherer werden. Kursbeginn ab 17. August. Anmeldeschluss ist der 24. Juli. Die Schülerhilfe ist das erste Nachhilfe-Institut mit TÜV-Siegel nach ISO 9001. **Seit über 20 Jahren erfolgreicher Nachhilfeunterricht durch die SCHÜLERHILFE - Theresia Glugovsky, die Nachhilfe in INNSBRUCK, Salurner Str. 18, 0512/570557, in HALL, Stadtgraben 1, 05223/52737, in SCHWAZ, Marktstr. 18 a, 05242/61077, in WÖRGL, Speckbacherstr. 8, 05332/77951 und in TELFS, Obermarktstr. 2, 05262/63376. [www.schuelerhilfe.at](http://www.schuelerhilfe.at) p.r.**

**Impressum:** Medieninhaber und Herausgeber: Stadt-gemeinde Hall. Adresse: Oberer Stadtplatz, 6060 Hall in Tirol, Tel. 05223 / 5845 Dw 218, Fax DW 210; e-mail: [stadtzeitung@stadthall.at](mailto:stadtzeitung@stadthall.at) Redaktion: Mag. Astrid Bach-lechner, mobil: 0676/835845218. Inseratenverwaltung: Ablinger.Garber, Tel. 0 52 23 / 513-31 (Marion Halper), FAX 0 52 23 / 513-30. Druck: Ablinger & Garber GmbH, Hall, Medienturm, Saline Hall, Tel. 0 5223 / 513, FAX 0 5223/513-20. Grundlegende Richtung: Amtliche Mit-teilungen und Berichte der Stadtverwaltung.

Gedruckt in Hall. Ablinger & Garber,  
Medienturm, Hall in Tirol.

**ABLINGER.GARBER**

# frato Dach + Glas

SPENGLEREI · DACHDECKEREI · FLACHDÄCHER · GLASDÄCHER

**frato FRANZ TOMEINSCHITZ** GmbH & CoKG  
6060 Hall · J. Dinkhauser Str. 3 · Tel. 05223/57787  
[frato@frato.at](mailto:frato@frato.at) [www.frato.at](http://www.frato.at) Fax 44239

REPARATURDIENST  
für  
Dach + Glas

Glasreparaturen – Abhol- und Zustelldienst



im Centrum

Physiotherapie & Osteopathie

Anlässlich unserer Praxiseröffnung laden wir zum

Tag der offenen Tür

am Freitag, dem 19.6.2009 von 11:00 bis 17:00 Uhr

Bruckergasse 1a/I · 6060 Hall  
T: 05223/994994 · [www.physio-im-centrum.at](http://www.physio-im-centrum.at)

Christine Zauchner, Patrick Palombo, Evelin Huter

[www.hall-in-tirol.at](http://www.hall-in-tirol.at)